Problem #3: Coastal Marind

or: What are those verbs doing?!

David Hultman

IOL 2023, Bansko

Thanks!

My thanks to the following people:

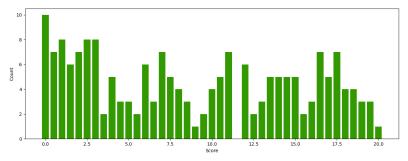
- ▶ Bruno Olsson the linguist who wrote *A grammar of Coastal Marind* (2021), my primary source for the problem.
- ▶ Liam McKnight, Boris Iomdin, and Gabrijela Hladnik the IOL jury members who, in addition to myself, graded your many solutions to this problem.



Statistics

Out of 205 participants, 186 submitted an answer to problem #3.

The distribution of their scores is as follows:



- ▶ The median score is 8
- ► The average is 8.85
- ▶ Every possible score was reached ...except 11.5

Introduction to the solution

The problem presents verb forms in a standard IOL format.

A solver might realize that...

- ▶ There is inflection for 'mood' (*aw*, *oh*, *really*; *in vain*).
- ► There is inflection for subject and object.
- ► *Most* categories are represented by prefixes.
 - ... but some arguments are indicated within the verb stem.
- ► Three phonological rules apply.

... which is all you need!

Let's see things in a bit more detail.

Argument marking I: prefixes and infixes

Subjects are prefixed, and objects are infixed within the verb stem:

$$you_{sg} \qquad \qquad him \\ \downarrow \qquad \qquad \downarrow \\ \mathbf{o} \qquad \mathbf{bam} \quad - \quad \mathbf{es} \quad \mathbf{e} \quad \mathbf{b} \quad = Oh, \ you_{sg} \ cut \ him \ in \ half! \\ \uparrow \qquad \uparrow \qquad \uparrow \qquad \uparrow \\ oh \qquad cut \ in \ half$$

$$he \qquad \qquad me \\ \downarrow \qquad \qquad \downarrow \qquad \\ \mathbf{a} \quad - \quad \mathbf{is} \quad \mathbf{ana} \quad \mathbf{b} \quad = He \ cut \ me \ in \ half. \\ \uparrow \qquad \uparrow \qquad cut \ in \ half$$

We will explain es vs. is later!

Argument marking II: intransitives

Some verbs have just a subject, or just an object.

Argument marking III: paradigm

The prefixes and infixes are as follows:

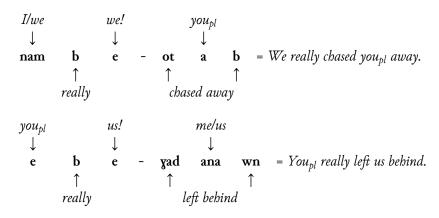
	I or we	you _{sg}	you_{pl}	he
Prefix	nak-	0-	e-	(a-)
Infix	-ana-	-aya-	-a-	-e-

Some things to note:

- ► The **a** prefix is different (this can be interpreted in several ways).
- ▶ Phonological variants: nak- is nam- before b, and o- e- are sometimes u- i- (again, we'll come back to it!).
- First person singular and first person plural are identical.

Argument marking IV: first person plural

A prefix **e**- appears with both *we* and *us*:



Now what about those vowel alternations?

There are two alternating pairs: e/i and o/u.

	Subject markers	Verb roots
e, o	ob, e, ebe, obam	otab, keseh, hoyab, eseb, kolewn
i, u	ubate, ibatum, ubamum	kulayawn, huyanab, isanab, kisayah

Notice something?

 $e \ o \rightarrow i \ u$ when two more syllables follow. (But not the reverse.)

Summary of the theory

A schematic presentation of the theory might look something like this:

$$\begin{cases}
\mathbf{nak} & I, we \\
\mathbf{o} & you_{sg} \\
\mathbf{e} & you_{pl}
\end{cases} + \begin{cases}
\mathbf{bat} & aw \\
\mathbf{bam} & oh \\
\mathbf{b} & really
\end{cases} + (\mathbf{um} & in \ vain) + (\mathbf{a}, \varnothing & he) + \\
+ (\mathbf{e} & we, \ us) & -- \text{Stem} + \begin{cases}
\mathbf{ana} & me, \ us \\
\mathbf{aya} & you_{sg} \\
\mathbf{a} & you_{pl} \\
\mathbf{e} & him}
\end{cases} + \text{Stem suffix}$$

With a few caveats:

- ▶ Some intransitive verbs have only an object and no subject.
- ► The **a** (*he*) prefix is elided if the preverb contains other vowels.
- ightharpoonup $k \rightarrow m$ before **b**.
- ightharpoonup e o ightharpoonup i u in the antepenultimate syllable (of either verb-half).

Translations

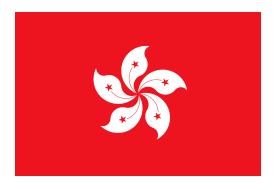
	Coastal Marind	English
18.	e-yuyanah	We shuddered.
19.	ba-ihwin	He really cried.
20.	nambum-kisayah	I really spat on you _{sg} in vain.
21.	bat-yadawn	Aw, he left you _{pl} behind.
22.	ubamum-kolewn	Oh, you laughed at him in vain!
23.	a-tameb	He floated to the surface.
24.	obat-dahetok	Aw, you _{sg} returned.
25.	nambam-hoyeb	Oh, I silenced him!
26.	be-utanab	He really chased us away.
27.	ibume-kisanah	You _{pl} really spat on us in vain.

Best solution award for problem #3



Best solution award for problem #3

Tam Lok Hang



Hong Kong